

in Rud.,
nann, Bau-
ng 02
mpn,
l. das
Sohn,
H. Ballhora,
Text-Fabr 02
isenbahn-
G. Eilers,
17
kmAng. E
F.
s-Str. 5
em, J. Mar.
n., J. Mar.
isng
isng
nenrb. 02
G.m.b.H.
shmen
Brunnenb.
h-Christ-Damm
st.,
Archit.
Wern., i. Fa.
Co. 02
ist,
scholtz A.G.,
Zahntechn.
kmAng.
sabeth
Wwe., A.
Klemp.
Emilie, 02
Günth., das 54
Tischler
Wwe., F.
we., W.
Gärtn.
Töpel Elektro-
h., i. ob. u. in
J. Töpel
nro 02
Art.
chuhmacherel
in, H.
gstr. 11-13
haber: Hans-
fuhlein
kmAng.
in, Carl H.
Co., Rahmen-
Wwe. Paula 02
eil
abr. 02
Th. Rentn.
den-Klein.
Fußboden,
lein, K.G.,
Franz
90
enische Fabrik,
z Hoppe, 02
A.
wieger, Alw.,
A.
Heimr.,
Dora. Rentn.
re, G. Rentn.
r. Elisab. Adr.
r. Str. 8
rm, Rentn.
E, kmAng.
Arb.
Kwif.
H., Feuerungs-
ski Wwe., A.,
Schiffsoff.
Postamt.
O. Pens.
O. Zimm.
rt, W., das.
u. W.,
H.
Schlacht (Fil.) 02
Drogerie 02
bernh. Vertr.
rmann, Erh.
nbeline 02
H. Klemp.
d. G., Tondorfer
9
Lehr.
Wwe. M. Pens.
er, Erich R.
Vertr., 02

94-98 + Töpper, H. das 94.
94 Töpper H., Baulsch.
100 + Sach, G., Postbetriebswart
Wunderschütz, C. Kfm. 02
Böldt, K. Maur.
102 + Töpel, W.
Kinke, E., Kass.
104 + Lackmann, Rolf,
BuchMaschMed.
106 + Schwulke, R.,
WerkzSchleif.
Am Stein
Benannt 1937. Der Name ist
frei gebildet.
Bz.: Hmb-Nord, Ortsa.: Fuhls-
büttel, Stl.: Ohlsdorf 02 Fu 1
Planskizze
Wellingsbühler Landstraße
Von der Stübche links:
1 Hermann u. Paul Frank,
Ernst-Merk-Str. 14
1 Hinze, Art., Buchhalt.
2 Nath, H., Rentn.
3 Max Reinert, Handelsvtr. 02
Classe, H. 02
4 Horstmann, Heinz Ang.
5 Eickhoff Wwe., A.
Nath, W., Hdl-Vertr. 02
6 Leonhardt Wwe., L.
Hauk, Alfr., Prok.
7 Lang Wwe., F., Rentn.
Möller Wwe., Alma
8 Schöpe Wwe., A.
9 Hausmann, W., kmAng. 02
10 Siemers, Minna, 02
11 Lippke, Mathilde
12 Thiel, B.
MesserschmMstr. 02
13 Pinckert, O., MaschBmstr.
14 Walther, W., Rentn.
15 Lense, Kurt, Lehr. 02
16 Plötze, H., Rentn. 02
Dreyer, A., Blüfem. 02
17 Pries, Th., Elektr.
18 Schürer, C., Rentn.
19 Krawinkel, J., Mont.
20 Fiohr, K., Schneid.
Wienberg, Jobs., Kwf. 02
21 Broker, K., kmAng.
22 Hellwege, H., Buchh.
23 Königstein, H.
24 Pape, Wilh., JustAng. 02
25 Entenken, W., Ing.
26 Nolte, J., Elektr.
27 Krone, Kurt
28 Maass, R., Obstlmsp. 02
29 Töhl, A., Rentn.
30 Fehleber, P., Ang.
31 Drummner, A., Kfm. 02
32 Halve, W., Klemp.
33 Matthies Wwe., A., Rentn.
Forster, Alw., kmAng. 02
34 Witte, Otto J. C. Rentn. 02
35 Brunner, Charlotte 02
36 Brauer, G., VersAg. 02
37 Mundt, H., HbAng
38 Pilz, L., Tischl.
39 Herckens, H., Ang. 02
40 Kück, H., Fleger
41 Strodel, W., Chemigr.
42 Lookke Wwe., B.
43 Meyer, Frl. A., Rentn.
Baumgarth, Paula
44 Zebuhr, G., BbAng.
45 Frenzel-Herbing, Ulla
46 Steenbock, K., Rentn.
47 Garbe, O., Kfm.
48 Oetmann, Wwe., J.
Lucassen, N., kmAng.
49 Krüger, A., Pens.
50 Lehmann Wwe., G.,
Rentn.
Lehmann, Helga 02
Schlums, Joach., Ang. 02
51 Heins, E., Arb.
52 Hasenkamp, Wwe., M.
53 Lang, C., Werkstr.
54 Spillmann, O., Rentn.
55 Witt, Günt., Schloss
56 Siegel, F., Kwf.
57 Löffler, Alma, Pens.
Löffler, Helm., VermTechn.
58 Kister, W., Nähmstr.
59 Obitz, W., Werkstr.
60 Winzenzen, K., kmAng.
61 Kleine, G., Pens.
62 Faross, Frau, Marie 02
63 Krüger, W., Marie 02
64 Andenach, R., Prok. 02
65 Bindemann, H.,
kmAng.
66 Bohrens W., Erzieher
67 Lengemann, J., Rentn.
68 Tiedemann, H., kmAng.
69 Jessen, M., Mass.
70 Heibig, R., kmAng.
71 Pritzl Wwe., H.
Boreest, W., VerwAng.
72 Lackmann, W., kmAng.
73 Lorenz, Wwe. Clara
74 Vogel, E., Buchh.
75 Hirsch, H., Kwf.

76 Bahr, H., kmAng.
77 Wesener, H., kmAng.
78 Hanisch, G., kmAng.
Migge, Waltraut, Stud.
79 Voigt, W., kmAng.
80 Heins, H., kmAng.
81 Reimers, P., Ing. 02
82 Behrens, Else, PostSekr.
83 Altman, Elvira, Kass. 02
84 Schmelzer, K., Postbeam.
85 Hoffmann, Gust.,
Dr., Lehr. 02
86 Carstensen, H., Rentn.
Carstensen, H., MaschB.
87 Quistorf, M., Werkstr.
88 Faldix, P., Photogr. 02
89 Walter Wwe., E.
90 Cassau Wwe., M.
Cassau, H., Kontr. 02
91 Broecker, Hildeg., kmAng.
Tenzler, Egon, Arb.
92 Wissel Wwe., K.
93 Schwahn, H., KfmBeamt.
94 Siemers, Art., Rentn.
95 v. Dorum, J., Rent. F.
v. Dorum, H., JugendPleg.
96 Schönfeldt, Käthe 02
97 Budajczak Wwe., K.
Nicolai Wwe., L. 02
98 Frenzel, P., Rentn.
Schulze, K., Kunstmal.
99 Giese, sen, R., Buchbind.
100 Reinert Frau F.
Bergmann Wwe., D. E.
101 Meyer, F., Rentn.
Baker Wwe., F. 02
102 Meinicke, Wwe. E.
103 Mahl, Josephine,
BkAng 02
Vahlert, M.
104 Wöge Wwe., I.

Am Steinlager

Der Name ist hergeleitet aus
dem in der Nähe befindlichen
Steinlager der Bauverwaltung.
Bz.: Hmb-Mitte, Ortsa.: Ved-
del-Rollenburgstr.
Stl.: Billw.-Ausschlag 02 28
Von Großmannstraße links:
5 +
Peters, Max, Schneiderei 02
25 + Freie und Hansestadt
Hamburg
Baubehörde, Tiefbauamt
(Steinlager) 02
Beuter, Fritz, Steinsetz.
63 + Deutsche Bundesbahn,
Museumsstr. 39
Verkehrsbetriebe Hamburg-
Holstein A.-G.
Bahnhof Tiefstach
Renus, H.
Körner, G., BbLokf.

Am Stühm-Nord

bisher Am Stühm
Flurbezeichnung
Nach einer Flurbezeichnung:
Stühm = stüvete = Stumpf
(Baumstümpfe mit Busch-
schlag.
Bz.: Wandsbek, Ortsa.: Bram-
feld, Stl.: Bramfeld 02 Bra.
18 + Lausenstein, Edith, das.
Lausenstein, Carl, Autoschloss
Roger, Uwe, kmAng.
191 + Dreier, K., Dreher
193 + Stiel, H., Lobensg. 02
199 + Schürmacher, H.,
Schmied

Am Stühm-Süd

bisher Am Stühm
Bz.: Wandsbek, Ortsa.: Bram-
feld, Stl.: Bramfeld 02 Bra.
Von der Berner Chaussee
links:
25 + Pott, H., Esdielle
Funk, Paul, Pens.
27 + Töschner, Elvo, das.
Taschner, O., Pens.
29 + Felbel, J., kmAng.
31 + Spiering Wwe., Emma
35 + Fellenberg, H., Werkstr.
Fellenberg, Minna, Heilmgl.
Friedberg, Hans-G., Tischl.
37 + Albert, Frau E.
Ronnert, G., Genischtw.
143 + Voeg, W., Maur.
Prechtel R., Pressesachb.
145 + Neumeister, W., Zim.

Von der Berner Chaussee

rechts:
10 + Bleske, M.,
Seifenhdg. 02
12 + Krutzfeld, W.
Micheidg.
22 + Hellenbein, V., Fris.
Hellenbein, H., Elektriker
24 + Puls, Anneliese
Puls, E., Masch-B.
26 + Dannehl Wwe., A., Rtn.
Fischer, Gerh., E. Schweib.
30 + Steffen, H.
Schweib.
Lynn, H., SchlachBmstr.
Steffen, Dorith,
Elfransp. 02
72 + Hinrichs, Alt, StaArb.
Dankers, H., Bote
Schwegel A., MaschSchloss.
74 + Späth, AV., Bauarb.
76 + Hedenus Wwe., C., Rentn.
Wiebelitz, P., Kürschmstr.
80 + Splidat, Frau G.
Jugendleiterin 02
Splidat, F. 02
Goldenbaum, Fr., Schiffsb.
82 + Burmeister, Frau W.
Burmeister, Hlry, Reisend.
86 + Moebes, Wilh.
Moebes, H., Gastst. 02
Stegmann, Frau L.
Dedert, Wwe. H.
Godecke, Heinz,
Betonsteinw. 02
92 + Hohmuth, Elsa, das
Hohmuth, A., kmAng.
Beder, P., Kelln.
96 + Helm, Olga, das.
104 + Bartels, Edm.
Tabakw. 02
Pyper, H., kmAng.
Roder, H., Hilfsmont.
Sprieges, A., Tischl.Mstr.

110 + Schönbeck
Frau M., das
Schönbeck, W., Hilfsschl.
Sydow, Margat. Exped.
Kropelin, Margat. Kontroll.
Mühlmann, W., kmAng.
112 + Hargens, A.
Zollsek. ad.
Molek, Br., Gärtn.
114 + Niemann, O., Pens.
Domrose, E., Maur.
116 + Niemann Wwe., E.
Niemann, Johs., Elektr.
118 + Schultze, O., Rentn.
Schultzen, R., Elmont.
120 + Schwenker Wwe., E.
Schultze, Br., Tischl.
122 + Siemers, G., Schloss.
124 + Dahnke, Karl, Techn.
Dahnke, K.-G., ElMstr.
126 + Dahnke, Carl, Rentn.
130 + Stange, Carl 02
132 + Habermann, Frau H.
136 + Hinnerichs Wwe., B.
Conrad, Gertrud, Arb.
138 + Stallmann, O., Rentn.
Bandahl, Frau H., Näh.
140-154 + Nordwest. Sied-
lungs-ges. mbH., Gemein-
wohnungsuntern., Hart-
wicstr. 3.

140 Hoppner, H., PolBtr.
142 Peper, Th., Feldwebel
144 Ramm, K., Dreher
146 Günther, E., PostbetAss.
148 Decker, J., Techn.
150 Mack, Br., Automech.
152 Piange, R., PolBeamt.
154 Pflüger, H., Flugzeugbauer

Am Teich

Nach der Lage am
Othmarscher Teich
Bz.: Altona, Außst.: Gr. Flott-
bek-Othmarschen, Stl.: Oth-
marschen 02 Gl 1

Vom Hirtweg rechts:
2 + Groth, D., Hirtweg 1
Leonhardt, Charlotte 02
2a + Derselbe
Szczepanska, G.
Lange, Margot 02

Am Tidekanal

Benannt 1958 Bz.: Hamburg-
Mitte, Ortsa.: Billstedt, Stl.:
Billbrook 02 Bst. 1

Am Tie

Benannt 1936 nach dem dort
angelegten Sportplatz.
Bz.: Harburg, Stl.: Heimfeld
02 Harb. 1

Planskizze
Eibendorfer Pledeweg
Vom Kiefenberg links:
1 + Böttcher, Else,
Blumenhdg. 02 E
Böttcher, Klaus, Kfm. E

Böttcher, Jürg.,
Dipl.Kfm. E
Völkner, Bernh.
BkVorst. 02 I
Schmidt, Sophie, Sekret. II
3 + von der Brelie, A.,
Buchhalt.
Splitt, Wilh., Buchhalter
7 + v. Geyso, A.
MittelschRekt. 02
9 + Reinartz, W., Direkt.
Dreyer, Gerh., BbArb.
Klaphor, Elfriede, iFa. Hu-
bert Westerich 02
11 + Blumenhagen Wwe., W.
Schmidt Wwe., Dora
Korsch, Else, Lehr. 02
13 + Wachendorf, F., Dr.
Ing., Statik-Büro 02
15 + Brokmann, E., Ing.
25 + Koch, O., Pens.
Bruns, Werner, Kfm. 02
Koch, Johanna, Pianist.
Dom-Schneidmstr.
Wittstock, Otto, Ing.
27 + Noetzel, O., Lehr. 02
Noetzel, Günth.
Autoschlmsr.
Busch, Frau Hertha, Kont.
Schonball, Frau L.
Vollbrecht, E., BetrIng. 02
Prigge, Hinr., MLehr.
29 + Fuchs, Wwe., Herta
Hindemith, H.
Dipl.Kfm., Prok. 02
31 + Mohr, Bruno, Jesteburg
Carl Erbe K.G.
Filtertüchweb. 02
Erbe, Lotte, iob.Fa. 02
Schmidt, Olaf, Prok. 02

Vom Kiefenberg rechts:

6 + Seelandt, H., PostKwif.
Bahr, Emmy
Schliemann, Fr., RegRat
10 + Niehaus, Fr., Konjektion
Beebling, Kl., kmAng.
12 + Ahrens, F., Prok. 02
14 + Koch, Fr., i. Fa.
Kock & Sack 02
20 + Jensch, W., Dr.
med. Facharzt 02
26 + Kusen, Wilhelmine das.
Kusen, Wern., Prok. 02
Kusen, K. iFa. C. A. Jor-
gens

Am Torbogen

bisher Drosselweg
1950 benannt nach einem dort
vorhandenen Torbogen
Bz.: Altona, Stl.: Bahrendel
02 Gl 1

Vom Rüsternkamp links:

1-15 + Gemeinnützige Sied-
lungs-A.-G. Hamburg
(Sagat) Allee 72
1 Hatje, Norbert, Dekor.
Caminin, Frau A., Rentn.
Seebach, Frau H., Arb.
Lauterbach, L., Schiffsoff.
3 Braun, Hans, Archt.
Kaben, Mathilde
5 Hinrichsen, H., ObInsp. a. D.
v. Böhlen, A., Schriftgef.
7 Meyer Wwe., Fr., Pens.
Meyer Wwe., D., Pens.
9 Frick, Wwe., Kl., Sekr.
Barkow, Fr., Beamt. i. R.
11 Kniestedt, Günth.,
PolBeamt.
Kniestedt, Georg, kmAng.
13 Jens, Wwe., M.
Ralls, K., Tankw.
15 Ludolph, C., Werkstr.
Fröhling, W., Musik.

Vom Rüsternkamp rechts:
2.8 + Gemeinnützige Sied-
lungs-A.-G. Hamburg
(Sagat) Allee 72

2 Mackh, Günter, Koch
Römer, H., Ang.
4 von Borsiel, H., Kfm.
Ullmann, Helga, kmAng.
6 Blümmner, K., Kfm. 02
8 Hartmann, E., Kunstm., 02

Am Travehafen

Bz.: Hmb-Mitte, Ortsa.: Ved-
del-Rollenburgstr., Stl.:
Steinwerder 02 II
Wassertreppe 2 von Allwör-
den, H., Schiffswacht. 02
Wassertreppe 3 Raap Th.,
Liegevieze 02
Wassertreppe 5 Glammann, J.,
Schiffswacht.
Fohrmann & Behne, Ewer-
führerei Liegeplatz

Wassertreppe 6 Tietz, A.,
Schiffswacht. 02
3 + Freie und Hansestadt
Hamburg
Desinfektionsanstalt 1
Schwenk, G., Desinfekt.
5 + Eckelmann, Carl R.,
Steinhütt 1
Storm, F., Liegevieze
Ropke & Ronnebaum,
Tank-Reederei GmbH. 02

Amtsstraße

bisher Waldstraße
Nach dem anliegenden Orts-
amt 1950 so benannt

Bz.: Wandsbek, Ortsa.: Rahl-
stedt, Stl.: Rahlstedt 02 Ra 1
Planskizze
Rahlsiedler Bahnhol-
straße links:

7 + Maack Erbgemein-
schaft, das.
Maack, Har., Lohnbrüt 02
Maack, Hans, Klempmstr.
9 + Renner Wwe., M. 02
Becker, B., Schneidermstr.
Johannes, Herm., ElMont
11 + Böer, Hildeg.
Zachger, Margarete
Zehn, Ena, Rentn.
Schuh, Walter, Rentn.
Tietz, W., Ang.
13 + Steen, Dr. med., Anne-
liese, prakt. Arztin 02
Sander, Käthe, Hausdame
15 + Hagen, W., Parchimer
Straße 49
Heiliger, Karl, BkAng
Holsten-Apotheke
Rahlsiedt
Fritz Eppard 02
19 + Egen, Wern., Prok. 02
Bredikow, Rob., Kfm.
Stosberg, Elisabeth
21 + Nienhaus, Margarethe,
Vertrauensverbr. 02
Krusche, Otto, Postsek.
Süller, Dora
25 + Kleefeld, Alf.
Versicherungen 02
27 + Kibbe, Curt, MalMstr. 02
Dossow, F., ElMstr.
29 + Larink, Ilse, das.
Larink, Herm.
Buchbinderei 02
Altred Klaus, Polituren-
Fabrik, 02
Peersche, Karl, kmAng.
31 + Miksch, Alois, Techn.
Kleinhaus, Margrit, Buchh.
Lammeh, Otto 02
Beyer, Ida, Rentn.
33 + Francke, Rud., GeschF. 02
Larink, Angelika
Rode, Ida
35 + Hempelmann, Ernst,
Rahlsiedler Bahnhofstr. 10
Groschel, E., Ang.
Thomas, Johs., kmAng. 02
37 + Beck Wwe., Ida
Liebig, Frau Lissy, Wirtsch.
Heilmann Wwe., M., Rentn.
Beck, Frl. M.
Jugendfr. 02
Brandt, Antonie, Buchhfr.
39 + Brandes Wwe., A.
Schmidt, Loth., Dr. med.
homöop. Arzt 02
41 + Moldich, Eleonore, Mal
45 + Arndt, Adl., Lehr. Ir.
Rothenbach, G., Dipl.-Ing.
Duzent 02
47 + Pfeiffer, Wwe., Ella
Simon, Walt, E. A.
Chemik. 02
49 + Wasmund, Ege, Mech.
von Appen, H., Tischl.
51 + Bauer Wwe., Dora
Bauer, G., Spedit.
53 + Gemeinn. Rahlsiedt
Langquilon, Edith
Grützner, Thea, Telefonist
Kupfer, Fed., kmAng. 02
Isenhardt, Hans, StaAng.
Laws, Helm., Kwf.
Kaufmannische Kranken-
kasse Halle/Saale,
Zahnteile Rahlsiedt
59-59a + Schimming, H.,
das 59a
59 Henckel, Erh.,
Klempmstr.
Wilhelm, Heinr., Rentn. E
Eggers, W., Seem.
Schurbohm, Jul., Sanitärer
59a Schimming, H., Ang. 02
61 + Peters, F., kmAng.
Spohn, K., KfzSchl.
Behrens, H., Musik.
63 + Schenk, Alfr.,
BausparkVertr. 02
Wartmann, Arth., Dr. Kfm.
67 + Mulder, F. 02
Epid.-Müller, W., Dr. med.,
Arzt 02